



長 泉 町

# Calendario para recolección de basura del año 2023

Las bolsas de basura deben colocarse en las áreas designadas para bolsas de basura en la ciudad y depositarse en la zona de recogida (ごみステーション) designada en cada área antes de las 8 de la mañana del día de la recogida. Por favor, asegúrese de que las bolsas de basura estén colocadas ordenadamente con el "nombre del barrio, grupo, nombre" de frente.

\* No las lleve el día anterior o de noche ya que molesta al vecindario y es un obstáculo al tránsito, debe llevarlas el día de la recolección.

\* Es ilegal quitar la basura que se ha dejado en los puntos de recolección de basura (estaciones de basura). Si descubre que alguien lo está haciendo, infórmele a la policía.

スペイン語

## Aplicación de separación de basura Nagazumi

Para usuarios de iPhone



Para usuarios de Android



3

Día de recolección	Día de recolección de la basura (*Se recogen los días feriados también.)						
Clasificación	<b>Basura quemable</b> Todos los lunes y jueves						
	El último día de recolección a fin de año es el 28 de diciembre. La primera recolección del año nuevo es el 4 de enero.						
	<b>Plásticos</b> Todos los miércoles						
	El último día de recolección a fin de año es el 27 de diciembre. La primera recolección del año nuevo es el 3 de enero.						
Por mes	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	
Basura no combustible	1·15日	6·20日	3·17日	1·15日	5·19日	2·16日	
Basura reciclable	8·22日	9·23日	9·23日	8·22日	8·22日	8·22日	
Botellas de plástico PET basura contaminante	7·21日	5·19日	6·20日	7·21日	4·18日	5·19日	
Por mes	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	
Basura no combustible	7·21日	4·18日	2·16日	6·20日	3·17日	2·16日	
Basura reciclable	10·24日	10·24日	8·22日	12·26日	9·23日	8·22日	
Botellas de plástico PET basura contaminante	6·20日	7·21日	5·19日	9·23日	6·20日	5·19日	

Nombre del barrio

池田 鮎壺  
尾尻住宅  
シャルマン  
沼津高専  
本宿  
(新幹線以北)

## Bolsa de basura

	Bolsas para basura designadas por la ciudad	Bolsas de plástico (transparentes/ semitransparentes)
Basura combustible	○	×
Residuos plásticos	○	○
Basura no combustible	○	○

\*Al usar bolsas para basura de otras municipalidades, por favor, tache el nombre de la municipalidad con una línea doble y escriba 'Ciudad de Nagazumi'.

## Forma de clasificar y separar la basura (Escriba siempre el barrio, localidad, su nombre)

<b>Basura para quemar</b>	<b>Basura de la cocina</b> (sacar después de haber retirado la humedad) <b>Hierbas y flores</b> (Sacudalas y quite la tierra a los raíces.) <b>Pañales de papel</b> (eliminar residuos) <b>Hojas caídas, etc.</b> <b>Macetas, tablas de madera de menos de 50 cm de largo</b> <b>Trapos, tela</b> <b>Concha</b>	<b>Lleve después de destruir</b> (Si no puede romperlo, por favor, lívelo directamente a la planta incineradora.) <b>Estante de cajones, mesas de madera, estante de zapatos (con tarjeta)</b> Romperlo para que tenga una longitud máxima de 50 cm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si llena bolsas, no lleve más de <b>5 de una vez</b>.</li> <li>Desjunte la basura orgánica, póngala en un bolso designado por la municipalidad y cierre la apertura.</li> <li>Trate de reducir la basura orgánica produciendo abono orgánico o utilizando una máquina de procesamiento de basura. (*Hay sistemas de subsidio)</li> <li>Los productos de madera, como ramas, bambúes, cajoneras, etc., deben cortarse en trozos que no superen los 50 cm de longitud y los 5 cm de diámetro en el punto más largo, atados con cordel, hilo de papel o cuerda, y acompañados de un trozo de papel o cinta adhesiva con su nombre escrito.</li> <li>Exigimos a los residentes que traigan personalmente artículos de más de 5 cm de diámetro o que contengan más de seis paquetes. (* Un paquete debe tener un diámetro máximo de unos 40 cm y un máximo de cinco paquetes se pueden desechar de una vez)</li> <li>Material que no se puede reciclar, como paños diversos, pedazos de tela, trazos, ropa interior cortada, medias con agujeros, medias de nailon, hilos, etc.</li> <li>Doblar en dos las brochetas y mondadientes que tienen la punta aguda.</li> <li>Nota: Diversos productos de higiene (cepillos de dientes, kits de pruebas PCR, etc.)</li> </ul>	
<b>Residuos plásticos</b>	<b>Recipientes de plástico, embalaje</b> <b>Cajas de huevos</b> <b>Envase de sazonadores</b> (retirar la tapa) <b>Bandejas de polietileno</b> para sashimi y otras delicatessen, paquetes, cajas de bento, etc. <b>Bolsas del supermercado</b> , envolturas de piquesos y de dulces y films <b>Espumaplast</b> <b>Recipientes de detergente y/o champú</b> (Lave el interior.) <b>Yogurt</b> <b>Los casos de píldora</b> (Las medicinas se desechan en la basura combustible)	<b>Otros plásticos</b> <b>Cajas de ropa, etc.</b> <b>Balde de plástico, tanques de polietileno</b> (por ejemplo, recipientes de agua o queroseno) <b>Contenedor, canasta de plástico</b> <b>Tapetes de junco</b> (feitos de polietileno) * Os tapetes de cortiça são descartados como lixo triturado <b>Vajilla, recipientes, cajones de plástico</b> <b>Palangana</b> <b>Materiales de escritorio</b> tales como reglas <b>Fundas de CD, DVD, cintas de casete, FD, etc.</b> <b>Juguetes (sólo de plástico)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los artículos de plástico o metal, debe retirarlos. En caso de objetos de los cuales no se puede retirar los artículos de metal, como mesas y otros, se debe sacar en basura no incinerable.</li> <li>Asegúrese de quitar el tapón.</li> <li>Bolsas entregadas en la caja registradora, bolsa de dulces, bolsa de vinilo, etc., cajas de dulces y películas transparentes de platos preparados.</li> <li>Vasos de flan, helados, yogurt. Cajas de comida preparada, bandejas con platos de comida preparada. Paquetes.</li> <li>Tubos de pasta dentífrica, de mostaza, de mayonesa y de cosméticos.</li> <li>Tapas de plástico, cajas de espumaplast, protector antigolpes. Materiales de embalaje.</li> <li>Botella y embalajes de condimentos en salsa, jabón para lavar ropa, champú. (Tire tapas)</li> <li>Pequeños recipientes o bolsas de condimentos en vasos de fideos instantáneos o cajas de comidas preparadas, películas para embalaje, etc.</li> <li>Sacos recubiertos de aluminio como comida preparada (curry, chūka-don, gyū-don etc.)</li> <li>Otros plásticos que recipientes y empaques plásticos.</li> <li>Ponga objetos pequeños en una bolsa y lo que no entra debe escribirse el nombre y llevarlo sin cubrir.</li> <li>Los baldes y palanganas de polietileno, cajas para la ropa y otros productos plásticos.</li> <li>Cajas de DVD, CD, casetes de cinta, cintas de video, disquetes floppy (el contenido es basura para relleno)</li> <li>Juguetes de plástico (Retirar las partes de metal y las pilas. Los juguetes de los que no se pueden retirar las partes metálicas, sirven para relleno sanitario)</li> <li>Lave, limpie y quite la tierra a jardineras y macetas plásticas para tirar.</li> <li>Elimine la suciedad de los objetos lavándolos con cuidado.</li> </ul>	
<b>Basura no quemarse</b>	<b>Basura de relleno</b> <b>Pote, vajilla, cenicero, florero, etc.</b> <b>Espejos, bombillas de luz, etc.</b> <b>Manguera de vinilo</b> <b>Botella para cosméticos</b> de color blanco lechoso (retirar la tapa) <b>Zapatos, etc.</b> "Oasis" para arreglo floral"/> <b>"Oasis" para arreglo floral</b> <b>Discos de CD, DVD y cintas de casete, video</b> <b>Papel aluminio, etc.</b> <b>Botellas térmicas</b>	<b>Electrodomésticos pequeños</b> <b>Ventilador</b> <b>Sistema estéreo</b> <b>Radiocasetero</b> <b>Reloj</b> <b>Teléfono</b> <b>Teléfonos móviles</b> <b>Calculadora</b> <b>Olla eléctrica de arroz</b> <b>Estufas, estufas de gas, ventiladores calefactores</b> <b>Horno de microondas</b> <b>Tostadoras</b>	<b>Basura triturada</b> <b>Alfombras, moquetas y esteras</b> <b>Futón de algodón</b> <b>Sillas sin patas</b> <b>Colchón</b> <b>Cojín</b> <b>Animales de peluche</b> <b>*Bolsa de palos de golf, valija de viajes y otras valijas grandes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Coloque las botellas de cosméticos, productos de vidrio que no sean botellas (vasos, platos, recipientes de comida, floreros, paneles de vidrio) en una bolsa y llévelas al lugar correspondiente.</li> <li>La basura en bolsas debe tener su nombre escrito.</li> <li>Juguetes (los que tienen metal deben desarmarse en lo posible y clasificar según el material del que está compuesto) Retirar las pilas y baterías.</li> <li>Quite las partes metálicas si se puede antes de tirar la basura.</li> <li>Papel aluminio, platos de aluminio como de "Nabeyaki udon", lámina de aluminio, etc.</li> <li>Si usa pilas, saque las pilas.</li> <li>La caldera dentro de la olla eléctrica de arroz es basura reciclable.</li> <li>El vecindario no recolecta televisores, refrigeradores, congeladores, lavadoras, secadoras, acondicionadores de aire y bicicletas con ciclomotor, así que no los deje en los puntos de recolección de basura.</li> <li>Extraiga las piezas de plástico y metal que resulten fáciles de separar y clasifíquelas junto a los demás materiales plásticos y objetos reciclables.</li> <li>Coloque un papel con su nombre.</li> <li>El fútbol, fútbol del kotatsu, alfombra, etc., amarrarlos bien con una cuerda (cuerda de plástico, etc.), lo más pequeño posible.</li> <li>Las sillas sin patas y las camas (incluidos los colchones) de más de 50 cm de longitud, anchura y altura se transportarán por sí mismas a la planta de incineración.</li> <li>Las barras para secar ropa, de acero cubierto con vinilo deben cortarse a menos de 2 m.</li> <li>Las latas vacías de menos de 1.000 ml deben sacarse de la bolsa y ponerse en la canasta para tal efecto en el lugar de recolección de residuos. No ponga nada que no sean latas en esta canasta.</li> <li>Así como se pueden sacar las cajas de leche y similares que tienen el interior recubierto (caja de jugo, bebidas alcohólicas, etc.)</li> <li>Los volantes que vienen con el periódico, se pueden sacar amarrándolos junto a éstos.</li> <li>Coloque "papel reciclable diverso", como bolsas de papel, papel de envolver, catálogos y sobres en un recipiente dedicado.</li> <li>Recorte trozos pequeños de "papel reciclable diverso" en una bolsa de papel que tenga asas de papel y cuando esté lleno, ate las asas y deséchelas. También puede atar toda la bolsa de papel verticalmente con una cuerda de papel y colocarla en una bolsa dedicada a la estación de basura.</li> <li>Los residuos de "papel de diferentes tipos", se sacan en la bolsa indicada por la municipalidad.</li> <li>Las telas, como ropa y otros similares, colocar en una bolsa de plástico para evitar que se mojen.</li> </ul>
<b>Basura reciclable</b>	<b>Metales</b> <b>Chaleiras, panelas, latas vacías, otros ferro de sucata, calderas de arame, varais de roupa, postes de jardinagem</b> *Coloque pregos, parafusos y otros pequeños ítems en latas con tapa o sacos plásticos. <b>Bicicletas y triciclos de metal</b> *As baterías para bicicletas eléctricas devem ser removidas e classificadas como "resíduos perigosos". <b>Tapa (de metal) de botellas</b> <b>Paraguas (sólo el esqueleto)</b> <b>Latas de spray</b> Perigosos: Colocar em recipientes de latas vazias	<b>Botellas</b> <b>Botellas transparentes, marrones y de otros colores</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Botellas de cerveza, de sake, de bebidas gaseosas son reciclables.</li> <li>Botellas de un solo uso.</li> <li>Botellas para cosméticos (Las botellas para cosméticos de color blanco lechoso es basura que se entierra -no se puede incinerar-)</li> <li>* Los productos de vidrio que no sean botellas deben ir al lugar de relleno.</li> </ul>	<b>Papel de desecho, ropa vieja</b> <b>Contenedores/envolturas de papel</b> <b>Empaques de papel como el de leche</b> (Lave el interior, corte, abra, deje secar y aplaste) <b>Ropa vieja</b> Ponga en una bolsa de vinilo (Estos deben ser llevados con nudo apuntando hacia abajo.) <b>Bolsos y mochilas (tela/piel)</b> <b>Mantas Cortinas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Após esgotar o conteúdo, esmague o recipiente.</li> <li>Los taponetes y las etiquetas de las botellas de PET deben retirarse y eliminarse como "plásticos (envases de plástico)". Retire las pegatinas, como los anuncios, y separe los residuos en diferentes tipos.</li> <li>Saque de la bolsa del supermercado y coloque en la caja de recolección de botellas de plástico PET.</li> <li>* Se limita a aquellos productos con la marca de *PETI (PET).</li> <li>Ponga las pilas en la lata grande que dice "カンデンチ(kandenchi) (recipiente de pilas usadas)" en el lugar de recolección de residuos.</li> <li>Las pilas de níquel-cadmio y las pilas de botón se deben desechar después de haber sido aisladas (cinta de plástico pegada sobre los electrodos).</li> <li>Achar todo el contenido de los encendedores desechables.</li> <li>Ponga los tubos de luces fluorescentes (incluso lámparas fluorescentes de estilo bomba) y encendedor desechable en el contenedor para tubos de luces fluorescentes, sin cubrirlos.</li> <li>Los tubos fluorescentes rotos deben introducirse en bolsas de plástico, etc. (transparentes, si es posible) y ser desechados en un contenedor.</li> </ul>
<b>Botellas de plástico PET</b>	<b>Botella de plástico PET</b> Marca de identificación * <b>Sacar en el lugar de recolección de recursos. Ponerlos en caja para la recogida de botellas PET.</b>	<b>Pilas, lámparas fluorescentes</b> (Encendedores desechables) <b>Pilas</b> <b>Lámparas fluorescentes</b> <b>Lámparas incandescentes, lámparas de glow, etc. al lugar de relleno.</b> <b>Encendedores desechables</b>	<b>Basura no recogida por la municipalidad</b> <b>Neumáticos y ruedas</b> <b>Cilindros de gas</b> <b>Pintura (con contenido dentro)</b> <b>Extintores de incendio</b> <b>Pesticidas y recipiente de pesticidas</b> <b>Aceite residual (Aceite mineral, queroseno, gasolina y otros aceites)</b> <b>Tierra, piedras, tierra para el huerto</b> <b>Batería</b> <b>Calentadores de aceite</b> <b>Bloques, ladrillos, mosaicos</b> <b>Tatami (Esteras)</b> <b>Multi vinilo para agricultura</b>	

\*Por favor, consulte la "Guía de referencia sobre el desecho de basura, 5ta. edición" (Distribuida a cada hogar en abril de 2019).

## Los dispositivos solicitaron la ley de reciclaje

Guía de referencia (ver páginas 17 y 18)

(1) **Electrodomésticos**

Televisor (Solo si es un tubo catódico) | Refrigerador, congelador | Lavarrapas | Aire acondicionado Unidad exterior

(2) **Motocicletas**

Secadoras de ropa

Por favor, deseche de la forma indicada de conformidad con la ley.

## Precaución

- Quando lleve la basura directamente al lugar de incineración, lleve su carné de conducir u otro documento de identidad para identificarse.
- Le rogamos que separe la basura aunque la lleve directamente.
- La basura voluminosa (muebles) se acepta en la planta de incineración y luego se transporta al lugar de eliminación final de los residuos generales.
- La basura doméstica es recolectada "sin costo", pero los desechos generales de los negocios tienen un "cargos", por favor, consulte con la planta incineradora.
- Los residuos industriales no son recogidos ni eliminados por la ciudad; póngase en contacto con una empresa de eliminación de residuos industriales.
- En el caso de los residuos médicos, póngase en contacto con la institución médica en la que recibe tratamiento para que le informen sobre cómo eliminarlos.

## Información

Departamento de ambiente de vida ☎989-5514  
Nagazumi sitio de quema de basura ☎986-8393

